

➔ Poèmes de nuit

Phan Chanh Thi
Calligraphies de l'auteur
Éditions Pippa, 2024
ISBN 978-2-37679-086-0
19,00 €



*une éclosion
dans la courbe du jour
s'ouvre la contemplation*

L'auteur nous invite à contempler la nature. Ses haïkus ciselés – où dominent nuages, étoiles, vent et lueurs – nous font traverser les saisons en toute sérénité pour atteindre le bout du ciel.

*au bout du ciel
les nuages balayés
un vent de fleurs d'été*

Après le sumi-e (*Entre les brumes*, éd. Pippa) et le haïga (*Le chemin d'Edo*, éd. Pippa), Phan Chanh Thi dévoile une nouvelle facette de son talentueux travail d'artiste : la calligraphie régulière pratiquée très jeune. Un art qu'il définit ainsi : « Gracieuse, telle une feuille de bambou, la plume de calligraphie sert à mémoriser les pleins et déliés de la langue vietnamienne. »

Un ouvrage bilingue (mandarin/français) particulièrement soigné.

*nuit indicible
allons cueillir
les reflets d'étoiles*

*les mousses vertes
bosselées comme les nuages
un nuancier de printemps*

*charmé par la lune
un filet de vent
fait chanter les pins*

*à chaque crépitement
les étincelles du feu rejoignent
le plafond étoilé*

*la flamme dorée
sa lueur vacille à chaque
stridule du grillon*

*le gong atténué
l'oiseau apaisé
reprend son chant*

*de l'effluve du thé
s'évapore un camélia
en fleur*